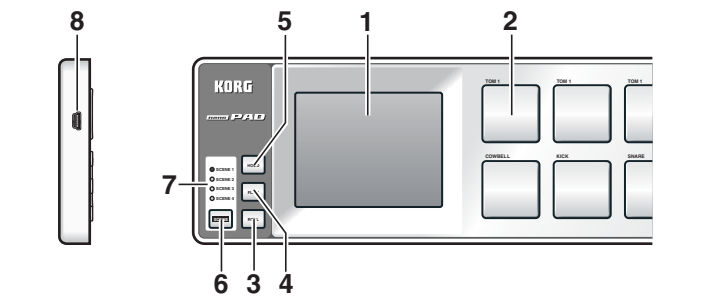


Introduzione

Grazie per aver scelto il controller USB “slim-line” Korg nanoPAD. Per aiutarvi ad ottenere il massimo dal vostro nuovo strumento, leggete con attenzione questo manuale.

Per sfruttare al meglio il prodotto dovete creare impostazioni nell'applicazione host che usate. Seguite le indicazioni descritte nel manuale della vostra applicazione per definire queste impostazioni.

Parti e loro funzioni



1. Pad X-Y

Potete trasmettere messaggi di control change o di pitch bend toccando il pad X-Y.

2. Trigger pad

Questi pad possono trasmettere messaggi note o di control change.

3. Tasto [ROLL]

Premetelo per attivare e disattivare la funzione Roll (rullo).

Cos’è la funzione Roll?

Questa funzione simula colpi rapidi consecutivi, spesso eseguiti su un rullante.

Usare la funzione Roll

Premete il tasto [ROLL], che si accende.

Premete un trigger pad mentre toccate il pad X-Y. Viene simulato un rullo sino a quando continuate a tener premuto il pad; il rullo termina quando rilasciate il pad.

Anche se la funzione Roll è attiva, il rullo non viene eseguito se avete sollevato il dito dal pad X-Y.

Quando la funzione Roll è attiva, agendo sul pad X-Y non si trasmettono messaggi di control change o di pitch bend.

Funzionamento del pad X-Y

Asse-X Controlla la velocità del rullo. Andando verso il bordo sinistro del pad X-Y si rallenta il rullo, e andando verso il bordo destro lo si accelera.

Asse-Y Controlla il volume (velocity) del rullo. Andando verso il bordo inferiore del pad X-Y si riducono i valori di velocity, e andando verso il bordo superiore si aumentano i valori di velocity.

4. Tasto [FLAM]

Premetelo per attivare e disattivare la funzione Flam.

Cos’è la funzione Flam?

Questa funzione simula la tecnica batteristica dove entrambe le bacchette colpiscono un tamburo quasi simultaneamente, con un brevissimo intervallo nella temporizzazione.

Usare la funzione Flam

Premete il tasto [FLAM], che si accende. Poi, premete un trigger pad mentre toccate il pad X-Y.

Per suonare un flam, dovete toccare il pad X-Y prima di premere il trigger pad.

Quando la funzione Flam è attiva, agendo sul pad X-Y non si trasmettono messaggi di control change o di pitch bend.

Non potete attivare la funzione Roll e la funzione Flam simultaneamente.

Funzionamento del pad X-Y

Asse-X Controlla il tempo tra il primo e il secondo colpo. Muovendo il dito verso il bordo sinistro del pad X-Y si allunga il tempo prima del secondo colpo, e muovendolo verso il bordo sinistro lo si accorcia.

Asse-Y Controlla la velocity del secondo colpo. Muovendo il dito verso il bordo inferiore del pad X-Y si riduce la velocity del secondo colpo, e muovendolo verso il bordo superiore si aumenta la velocity del secondo colpo.

5. Tasto [HOLD]

Premetelo per attivare e disattivare la funzione Hold.

Cos’è la funzione Hold?

Questa mantiene il punto (il valore del messaggio MIDI) dove avete sollevate il dito dal pad X-Y, preservando la posizione dove toccavate il pad X-Y. Per esempio, se state eseguendo un rullo con la funzione Roll e la funzione Hold attiva, il rullo continua a suonare sino a quando continuate a premere il trigger pad, anche se sollevate il dito dal pad X-Y.

6. Tasto [SCENE]

Cambia le scene. Il nanoPAD vi permette di assegnare parametri ai trigger pad e al pad X-Y. Queste impostazioni prendono il nome di “scene.” Il nanoPAD contiene quattro scene. Le quattro scene vengono chiamate collettivamente “scene set.”

Potete utilizzare il KORG KONTROL Editor per cambiare le assegnazioni di ogni controller. (☐ “Effettuare impostazioni dettagliate”)

7. LED delle Scene

Il LED della scena selezionata si illumina.

8. Connettore USB

Collegate il nanoPAD al vostro computer con un cavo USB da questa porta.

Preparazione

Requisiti operativi

Mac OS X

Computer Apple Macintosh con processore Intel o PowerPC con porta USB che soddisfi i requisiti per far girare Mac OS X

Sistema operativo Mac OS X 10.3.9, o Mac OS X 10.4.7 o successivo

Windows

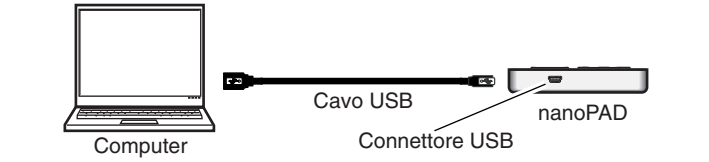
Computer Computer con porta USB che soddisfi i requisiti per far girare Microsoft Windows XP/Vista (un chipset USB della Intel Corporation è raccomandato)

Sistema operativo Microsoft Windows XP SP2 o successivo, o Microsoft Windows Vista SP1

Collegamenti e alimentazione

Collegate il nanoPAD al vostro computer tramite un cavo USB.

L'unità si accende, e il LED di una scena si illumina.



Usando un hub USB passivo (non alimentato), il nanoPAD potrebbe non accendersi, poiché non riceve un'alimentazione sufficiente. In tal caso, collegate il nanoPAD a un hub USB alimentato o direttamente al vostro computer.

Installare il driver

Installazione

Quando collegate per la prima volta il nanoPAD al computer, il driver USB-MIDI standard del vostro sistema operativo viene installato automaticamente.

Se usate Microsoft Windows XP /Vista, il driver USB-MIDI installato automaticamente non permette di usare il nanoPAD con più applicazioni simultaneamente. Per usare il nanoPAD con più applicazioni simultaneamente, dovete installare il driver Korg USB-MIDI.

Anche se non volete usare il nanoPAD con più applicazioni simultaneamente, raccomandiamo di installare il driver Korg USB-MIDI per un funzionamento più stabile. Scaricate il driver Korg USB-MIDI dal sito web Korg, e installatelo come descritto nella documentazione inclusa. (http://www.korg.com)

Per usare il Korg Kontrol Editor, dovete installare il driver Korg USB-MIDI.

Porte del Driver

Gli I/O USB-MIDI del nanoPAD vengono visti dal computer come 1IN-1OUT. Come illustrato dalla seguente tabella, il nome delle porte dipende dal sistema operativo utilizzato, e dal fatto che abbiate installato o meno il driver Korg USB-MIDI.

OS	MIDI IN	MIDI OUT
Mac OS X 10.3 o 10.4	nanoPAD Port 1	nanoPAD Port 1
Mac OS X 10.5 o succ.	nanoPAD PAD	nanoPAD CTRL
Windows XP	USB audio device	USB audio device
Windows Vista	nanoPAD	nanoPAD
Windows XP/Vista + KORG USB MIDI Driver	nanoPAD 1 PAD	nano 1 CTRL

MIDI IN Port

I messaggi MIDI dai vari controlli del nanoPAD vengono ricevuti qui. Se volete usare il nanoPAD per controllare un'applicazione sul vostro computer, selezionate questa porta nelle impostazioni dell'ingresso MIDI della vostra applicazione.

Viene anche usata dal Korg Kontrol Editor per controllare il nanoPAD.

MIDI OUT Port

Viene usata dal Korg Kontrol Editor per controllare il nanoPAD.

Effettuare impostazioni dettagliate

Le seguenti impostazioni non possono essere effettuate dal nanoPAD da solo, perciò dovete utilizzare il Korg Kontrol Editor. Potete scaricare il Korg Kontrol Editor dal sito web Korg. (http://www.korg.com/)

Global

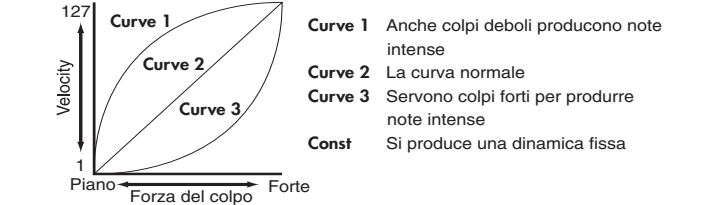
Questi sono parametri globali che eseguono le impostazioni generali del nanoPAD. Queste impostazioni si applicano a tutte e quattro le scene.

Global MIDI Channel [1...16]

Impostatelo così che corrisponda al canale MIDI dell'applicazione che state controllando.

Velocity Curve [Velocity Curve1...3/Const Velocity]

Specifica come cambia il volume a seconda della forza con cui percuotete i trigger pad. Potete scegliere tra tre curve di velocity, o un valore di velocity fisso.



Curve 1 Anche colpi deboli producono note intense

Curve 2 La curva normale

Curve 3 Servono colpi forti per produrre note intense

Const Si produce una dinamica fissa

Const Velocity [1...127]

Specifica il valore di velocity trasmesso quando avete selezionato Const come curva di velocity.

Trigger pad

A seconda del tipo di assegnazione, i trigger pad possono trasmettere messaggi note o control change. Per ogni trigger pad, potete specificare individualmente il messaggio assegnato, il canale di trasmissione MIDI, il comportamento del trigger pad, il note number, il control change number, i valori trasmessi quando il pad viene attivato o disattivato, e se le funzioni Roll/Flam sono abilitate o disabilitate.

A seconda del tipo di assegnazione, sino a otto note number o control change number possono essere assegnati ad un singolo trigger pad e trasmessi simultaneamente.

Se trasmettete più messaggi note o control change da un singolo trigger pad, tutti i messaggi vengono trasmessi con la stessa velocity o On Value/Off Value.

MIDI Channel [1...16/Global MIDI Channel]

Specifica il canale MIDI dei messaggi MIDI che vengono trasmessi quando colpite il trigger pad. Se lo impostate sul “Global MIDI Channel,“ i messaggi verranno trasmessi sul canale MIDI globale.

Assign Type [No Assign/Note/Control Change]

Specifica il tipo di messaggio che viene assegnato al trigger pad. Potete disabilitare il pad (nessuna assegnazione), o assegnare un messaggio note o un messaggio di control change.

Pad Behavior [Momentary/Toggle]

Seleziona uno dei due tipi di comportamento del trigger pad.

Momentary Il Note On o On Value viene trasmesso quando premete il trigger pad, e il Note Off o Off Value viene trasmesso quando lo rilasciate.

Toggle Il Note On o On Value viene trasmesso alternativamente al Note Off o Off Value ogni volta che premete il trigger pad.

Note Number [C-1...G9/No Assign]

Questo specifica il note number del messaggio note che viene trasmesso.

Control Change Number [0...127/No Assign]

Specifica il numero del control change number del messaggio di control change che viene trasmesso.

On Value [0...127]

Specifica il valore del messaggio trasmesso quando il trigger pad si attiva.

Potete impostarlo solo se assign type è “Control Change.”

Off Value [0...127]

Specifica il valore del messaggio trasmesso quando il trigger pad si disattiva.

Potete impostarlo solo se assign type è “Control Change.”

Roll/Flam Enable [Disable/Enable]

Questo abilita o disabilita le funzioni Roll/Flam. Anche se le funzioni Roll/Flam sono attive, non influenzano i trigger pad che sono impostati su Disable.

X-Y pad

MIDI Channel [1...16/Global MIDI Channel]

Specifica il canale MIDI del messaggio MIDI trasmesso quando toccate il pad X-Y. Se lo impostate sul “Global MIDI Channel,“ i messaggi verranno trasmessi sul canale MIDI globale.

Asse-X / Asse-Y

A seconda del tipo di assegnazione, questi assi trasmettono messaggi di control change o pitch bend. Potete specificare il canale di trasmissione MIDI, i messaggi separati che vengono assegnati all'asse-X e all'asse-Y, i control change number, e la polarità.

Assign Type [No Assign/Control Change/Pitch Bend]

Specifica il tipo di messaggio che viene assegnato all'asse-X e all'asse-Y del pad X-Y. Potete disabilitare un asse, o assegnare messaggi di control change o di pitch bend.

Control Change Number [0...127]

Specifica il numero del control change del messaggio di control change trasmesso.

Polarity [Normal/Reverse]

Specifica la polarità dei valori dell'asse-X e dell'asse-Y del pad X-Y.

Normal Il pad funziona in modo convenzionale. Sull'asse-X, i valori sono più piccoli verso sinistra e più grandi verso destra. Sull'asse-Y, i valori sono più piccoli in basso e più grandi in alto.

Reverse L'aumento e la diminuzione dei valori viene invertita. Sull'asse-X, i valori sono più grandi verso sinistra e più piccoli verso destra. Sull'asse-Y, i valori sono più grandi in basso e più piccoli in alto.

Touch / Release

Questa funzione trasmette messaggi di control change quando appoggiate il dito sul pad X-Y e quando sollevate il dito dal pad. Potete specificare il tocco/rilascio viene abilitato o disabilitato, il numero del control change, i valori trasmessi quando il pad si attiva/disattiva, e il tempo di attacco (attack time) e di rilascio (release time).

I messaggi MIDI vengono trasmessi sul canale MIDI specificato per il pad X-Y.

X-Y Pad Touch/Release Enable [Disable/Enable]

Abilita o disabilita Touch/Release.

Control Change Number [0...127]

Specifica il control change number del messaggio di control change trasmesso.

On Value [0...127]

Specifica il valore del messaggio trasmesso quando toccate il pad X-Y.

Off Value [0...127]

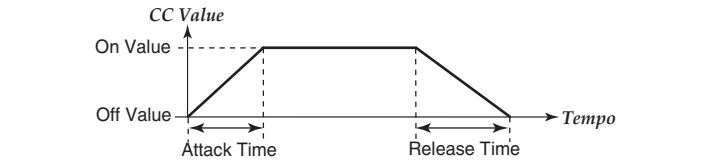
Specifica il valore del messaggio trasmesso quando rilasciate il pad X-Y.

Attack Time [0...127]

Specifica il tempo che trascorre tra il momento in cui toccate il pad X-Y e il raggiungimento dell'On Value.

Release Time [0...127]

Specifica il tempo che trascorre tra il momento in cui rilasciate il pad X-Y e il raggiungimento dell'Off Value.



Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Se accendete l'unità tenendo premuto il tasto [HOLD], il tasto [FLAM], e il tasto [SCENE], le impostazioni del nanoPAD ritornano alle condizioni impostate in fabbrica, e i LED delle scene si illuminano.

Il processo di ripristino delle impostazioni del costruttore richiede diversi secondi dopo l'accensione. Non spegnete l'unità durante questo processo.

Risoluzione di eventuali problemi

L'unità non si accende

- Usando un hub USB passivo (non alimentato), il nanoPAD potrebbe non accendersi, poiché non riceve un'alimentazione sufficiente. In tal caso, collegate il nanoPAD a un hub USB alimentato o direttamente al vostro computer.

Il software non risponde

- Controllate che il nanoPAD sia stato rilevato dal computer. Se usate Windows XP, andate nel Control Panel, aprite “Sounds and Audio Devices,“ e controllate la pagina “Hardware”. Se usate Windows Vista, andate nel Control Panel, aprite “Hardware and Sounds” ☐ “View Hardware and Devices” ☐ “Device Manager,“ e controllate la pagina “Sound, Video, and Game Controllers”.

Se usate Mac OS X, aprite “Applications” ☐ “Utilities” ☐ “Audio MIDI Settings,“ e controllate la pagina “MIDI Devices”.

- Controllate che il nanoPAD sia selezionato nelle impostazioni della porta MIDI dell'applicazione che state usando.

- L'applicazione che state usando potrebbe non supportare una funzione specifica. Controllate il manuale della vostra applicazione.

Caratteristiche tecniche

Connettori	Connettore USB (tipo mini B)
Alimentazione	Dal bus USB
Consumo	100 mA o meno
Dimensioni (L x P x A)	320 x 82 x 16.5 mm
Peso	330 g
Accessori inclusi	Cavo USB, manuale dell'utente

* Specifiche e aspetto soggetti a modifica senza preavviso.